

SPIS

SØNDERBALLE

Frugttræer og bænke i landskabet

Landskabet

Vores område rummer mange kvaliteter. Kysten, skove, søer og vandhuller samt variationen i landbruget byder sammen med et spændende bakket terræn, og en hyggelig gammel gårdlandsby på mange oplevelser i landskabet. Kystlandskabet er langt overvejende præget af en uberoethed og en naturtilstand, der står i stor kontrast til det landbrugslandskab, der karakteriserer Haderslev kommune. Ved kysterne kan vi opleve naturens dynamiske processer om danne skrænter og strande uden menneskes indgriben. Kysterne ved Sønderballe er udpræget ubeboede på nær campingområderne ved Sønderballe Strand og Gåsevig Strand, samt sommerhusområdet ved Sønderballe Strand.

Spiselige planter

Langs den afmærkede rute finder du i sæsonen mange spiselige planter, der hører til vores lerede jord og kysten. Du finder brombær i august, slåen og hasselnødder i oktober og mange spiselige urter langs stranden - husk at strandklær er fredet.

Om Spis Sønderballe

I Sønderballe mødes vi om interessen for naturen, landskabet, planter - og det at heste naturens madkammer. I perioden 2015-2016 har en gruppe lokale folk sat bænke op ved udikspunkter. Og så har vi plantet og passet et antal frugttræer langs stier og veje i området. Alt sammen til glæde for os selv og alle turister der færdes i området hvert år.

Kulturhistorie

I Sønderballe ejerlar har der altid boet mennesker. I området findes rester fra bopladser fra både tidlig stenalder, stenalder, bronzealder, jernalder, vikingetid - og vi regner med at Sønderballe gårdlandsby har eksisteret med dens nuværende placering siden 1200-tallet - med landingsplads ved Sønderballe Strand. Det vil sige, at der altid været folk i området, der har høstet naturens spisekammer - både fra kyst, sø, skov og ager. Jorden har været opdyrket siden bronzealderen. Fra jernalderen og frem til slutningen af 1700-tallet lå næsten alle gårde og huse i landsbyer, og der var kun meget lidt spredt bebyggelse uden for landsbyerne. Landsbyerne lå typisk inde i landet som følge af den "kystflugt", der skyldtes angreb fra vendere og vikinger, hvilket til gengæld gav plads for de kystskove, der er så værdifulde for vores landskab i dag. Skoven på Sønderballe Hoved er da også en "bønderkov", hvilket vil sige, at den består af mange mindre matrikler, som ejedes og stadig ejes af bønderne i Sønderballe. Sønderballe, udgør en fin, tæt helhed. Dette skyldes ikke mindst, at gårdene i landsbyen i mindre grad blev udflyttet ved Udskiftningen i 1770-1800, hvilket er karakteristisk for mange landsbyer i den østlige del af Sønderjylland.

Færdselsregler

Heleområdet i Sønderballe er privatejet. Det gælder både skove, arealer langs kysten og markerne, der dyrkes. Vi glæder os over jeres besøg og ønsker jer gode oplevelser i vores landskab - gå kun på den afmærkede rute og efterlad kun fodspor.

Placering	Art	Sort	Blomstring	Høst	
1	Blomme	Grøn Reine Claude	April	September	
	Blomme	Orange Reine Claude	April	September	
	Blomme	Hanita	April	September	
	Blomme	Jubilæum	April	September	
	Kvæde	Konstantinobel	Maj	Oktober	
	Kvædepære	Kvæde/pære hybrid	Maj	Oktober	
	Blomme	Rosinblomme	April	September	
	2	Pære	Herrepære	Maj	September
		Pære	Gråpære	Maj	September
		Pære	Pierre Corneille	Maj	September
Pære		Grev Moltke	Maj	September	
Pære		Carola	Maj	September	
Abrikos		Hargrand	April	Juli/Aug	
Abrikos		Tomcot	April	Juli/Aug	
Fersken		Avalon	April	Juli/Aug	
Fersken		Riga	April	Juli/Aug	
Sort Morbær		Pieter	Maj	Juli	
3	Figen			September	
	Bærmispel	Amelanchier lamarcckii	April	September	
	Æble	Rød Arona	Maj	September	
	Æble	Rød Boskoop	Maj	Okt - April	
	Surkirsebær	Kelleris 16	Maj	August	
	Sødkirsebær	Schneiders späte knorpel	April	August	
	Sødkirsebær	Hedelfinger	April	August	
	Æble	Redlove Calypso	Maj	September	
	Æble	Redlove Era	Maj	September	
	Bukketorn	Gøjibær	Hele sommer	September	
Aronia	Aronia Melanocarpa	Maj	September		

Ruten

Sti-forbindelse fra "Næssets Camino" (caminohaderslev.dk), på stykket mellem Vilstrup Kirke og Hoptrup Kirke, gennem Sønderballe til "Kaløstien", med forbindelse til Løjt Kirkeby og Genner Kirke.

Når man kommer fra Sønder Vilstrup til Diernæs Strand, kan man følge stien langs stranden, mod syd mellem stranden og sommerhusene over en strandeng. Før åen drejer man til højre, mod vest ad grusvejen til stien på den nedlagte jernbanelidning, hvor man drejer til venstre, mod syd, til man kommer ud på grusvejen "Dundelum", hvor man drejer til venstre, mod syd, som man følger ca. 1 km til Sønderballe.

I Sønderballe drejer man til højre ad "Gåsevig", rundt i svinget til Y-krydset, hvor vejen møder "Sønderballe Hoved". Her drejer man til venstre mod syd-øst, og følger "Sønderballe Hoved" ca. 500 m. Nede i lavningen går en markvej til højre mod syd, mellem to ejendomme. Den følger man op ad bakken, hvor man kan nyde den pragtfulde udsigt over Diernæs Bugt og Genner Fjord, Løjt Land, Als og Børsø. Man fortsætter mod syd til skrænten, som man følger mod vest, til højre, forbi "Mut-bænken", og endnu et fantastisk udsigtspunkt, og ned ad bakken mellem sommerhusene og langs asfaltvejen langs stranden, til man kommer til "Diernæsvej", hvor man drejer til venstre, mod syd og følger den samme vej, der nu hedder Sønderballevej, hele vejen langs stranden og op ad bakken, til der kommer et skilt "Silbemøllen" og et "Blind vej" skilt med teksten: "Sti for gående og cyklister".

Her drejer man til venstre mod den gamle vandmølle. Og før gården drejer man til venstre ad stien langs haven og mølledammen. Man kommer ud mellem nogle villaer, går op ad bakken og til venstre, mod syd, ad Kålevvej og ned ad bakken, og til højre, mod vest, ad "Sønder Havvej" og op ad bakken ca. 100 m og drejer til venstre, mod syd, ved indkørslen og skilt med stien "Kaløstien". Herfra er man på "Kaløstien" og kan gå mod Løjt Kirke, Genner Høi og Genner.

Hvis man kommer i modsat retning, skal man ved Genner Strand, når "Diernæsvej" går væk fra stranden, dreje til højre ad asfaltvejen langs sommerhusene ved Sønderballe Strand, langs vandkanten. Når man kommer forbi "Sønderballe Bådelag", fortsætter man ligeud ad indkørslen til de 4 sommerhuse i vandkanten og venstre om det sidste sommerhus, hvor stien går lige til venstre for garagen, op langs skrænten og mod Sønderballe. Derudover følger ovenstående, bare i modsat rækkefølge.



Placering	Art	Sort	Blomstring	Høst	
4	Pære	Pepi	Maj	September	
	Pære	Carola	Maj	September	
	Pære	Gråpære	Maj	September	
	Pære	Grev Moltke	Maj	September	
	Pære	Clara Frijs	Maj	September	
	Æble	Astrid	Maj	August	
	Æble	Discovery	Maj	August	
	5	Spiselig Tjørn	Crataegus Mexicana 'Bellana'	Maj	Oktober
		Spiselig Tjørn	Crataegus Arnoldiana 'Zbigniew'	Maj	September
		6	Hjertenød	CW3	
Hjertenød			Kalmar		Oktober
Valnød			Grøndal		Oktober
Valnød			Rita		Oktober
Valnød			Milota10		Oktober
Valnød			Rote Linzer		Oktober
Kastanje			Precose de Vand	Juli	Oktober
Kastanje			Marigoule	Juli	Oktober
Hasselnød	Lamberts Filbert		Jan - Apr	Oktober	
Hasselnød	Cosford		Jan - Apr	Oktober	
Hasselnød	Butler	Jan - Apr	Oktober		



Obstbäume und Bänke in der Landschaft

Die Landschaft

Unser Gegend hat viele Qualitäten. Die Küste, Wälder, Seen und Wasserläufe, sowie die Variationen in der Landwirtschaft bieten zusammen mit einem spannenden hügeligen Gelände und einem gemütlichen altem Bauernhofdorf viele Erlebnisse in der Landschaft.

Die Küstenlandschaft ist überwiegend von einer Unberührt - theit und einem Naturzustand geprägt, im starken Kontrast zur Landwirtschaftslandschaft, die die Gemeinde Hadersleben charakterisiert. An den Küsten können wir erleben, wie die Natur durch dynamische Prozesse Steilküsten und Strände verändert ohne menschliches Eingreifen. Die Küsten in Süderballig sind ausgeprägt unbewohnt, bis auf die Campingplätze am Süderballiger Strand und Gåsevig Strand, sowie dem Sommerhausgebiet am Süderballiger Strand.

Essbare Pflanzen

Entlang der markierten Rute findest du in der Saison viele essbare Pflanzen die heimisch sind auf unseren lehmigen Böden und Küsten. Du findest Brombeeren im August, Schlehen und Haselnüsse im Oktober und viele essbare Kräuter am Strand - erinnere, dass Strandkohl unter Naturschutz steht.

Über Esse Süderballig

In Süderballig versammeln wir uns um das Interesse für Natur, Landschaft, Pflanzen und dem Ernten der Esskammer der Natur. Im Zeitraum 2015-2016 hat eine Bürgergruppe Bänke an Aussichtspunkten aufgestellt. Und wir haben xx Obstbäume gepflanzt und gepflegt an Wegen und Straßen im Gebiet unserer Eigentümergemeinschaft. Alles zur Freude von uns selbst und allen. Touristen, die jedes Jahr in der Gegend unterwegs sind.

Kulturgeschichte

Im Gebiet der Eigentümergemeinschaft von Süderballig gab es schon immer Menschen - Das Gebiet enthält Reste aus Siedlungen aus jeweils der frühen Steinzeit, Steinzeit, Bronzezeit, Eisenzeit, Wikingerzeit - und wir vermuten, dass Süderballig als Bauernhofdorf auf dem heutigen Standort seit dem 13. Jahrhundert existiert hat - mit Landungsplatz am Süderballiger Strand. Somit hat es immer Menschen in der Gegend gegeben, die die Speisekammer der Natur geerntet haben - sowohl von Küste, See, Wald und Acker. Der Boden ist seit der Bronzezeit bewirtschaftet worden. Von der Eisenzeit bis zum Ende des 17. Jahrhunderts lagen fast alle Bauernhöfe und Häuser in Dörfern, und es gab nur sehr wenige verstreute Bauernhöfe außerhalb der Dörfer. Die Dörfer lagen typisch inländisch als Ergebnis der "Küstenflucht", aufgrund von Angriffen von Wenden und Wikingern, welches wiederum Platz für die Küstenwälder bietet, die heute so wertvoll für unsere Landschaft sind. Der Wald auf der Süderballiger Halbinsel ist ein "Bauernwald", der aufgeteilt ist in vielen kleiner Parzellen, die ursprünglich, und immer noch, im Besitz der Bauern von Süderballig sind. Süderballig ist eine schönes, dichtes Gauen. Dies liegt nicht zuletzt daran, dass die Bauernhöfe im Dorf in geringerem Maße durch den Bodentausch um 1770-1800 verlagert wurden, welches sonst so charakteristisch ist für viele Dörfer im östlichen Teil von Südjütland.

Placering	Art	Sort	Blomstring	Høst	
1	Blomme	Grøn Reine Claude	April	September	
	Blomme	Orange Reine Claude	April	September	
	Blomme	Hanita	April	September	
	Blomme	Jubilæum	April	September	
	Kvæde	Konstantinobel	Maj	Oktober	
	Kvædepære	Kvæde/pære hybrid	Maj	Oktober	
	Blomme	Rosinblomme	April	September	
	2	Pære	Herrepære	Maj	September
		Pære	Gråpære	Maj	September
		Pære	Pierre Corneille	Maj	September
Pære		Grev Moltke	Maj	September	
Pære		Carola	Maj	September	
Abrikos		Hargrand	April	Juli/Aug	
Abrikos		Tomcot	April	Juli/Aug	
Fersken		Avalon	April	Juli/Aug	
Fersken		Riga	April	Juli/Aug	
Sort Morbær		Pieter	Maj	Juli	
3	Figen			September	
	Bærmispel	Amelanchier lamarcckii	April	September	
	Æble	Rød Arona	Maj	September	
	Æble	Rød Boskoop	Maj	Okt - April	
	Surkirsebær	Kelleris 16	Maj	August	
	Sødkirsebær	Schneiders späte knorpel	April	August	
	Sødkirsebær	Hedelfinger	April	August	
	Æble	Redlove Calypso	Maj	September	
	Æble	Redlove Era	Maj	September	
	Bukketorn	Gøjibær	Hele sommer	September	
Aronia	Aronia Melanocarpa	Maj	September		

Verkehrsregeln

Das ganze Gebiet von Süderballig ist in Privatbesitz. Dies gilt für Wälder, Gebiete entlang der Küste und den bewirtschafteten Felder. Wir freuen uns auf Euren Besuch und wünschen Euch gute Erlebnisse in unserer Landschaft - geht nur auf der markierten Route und hinterlasst nur Eure Fußspuren.

Ruten

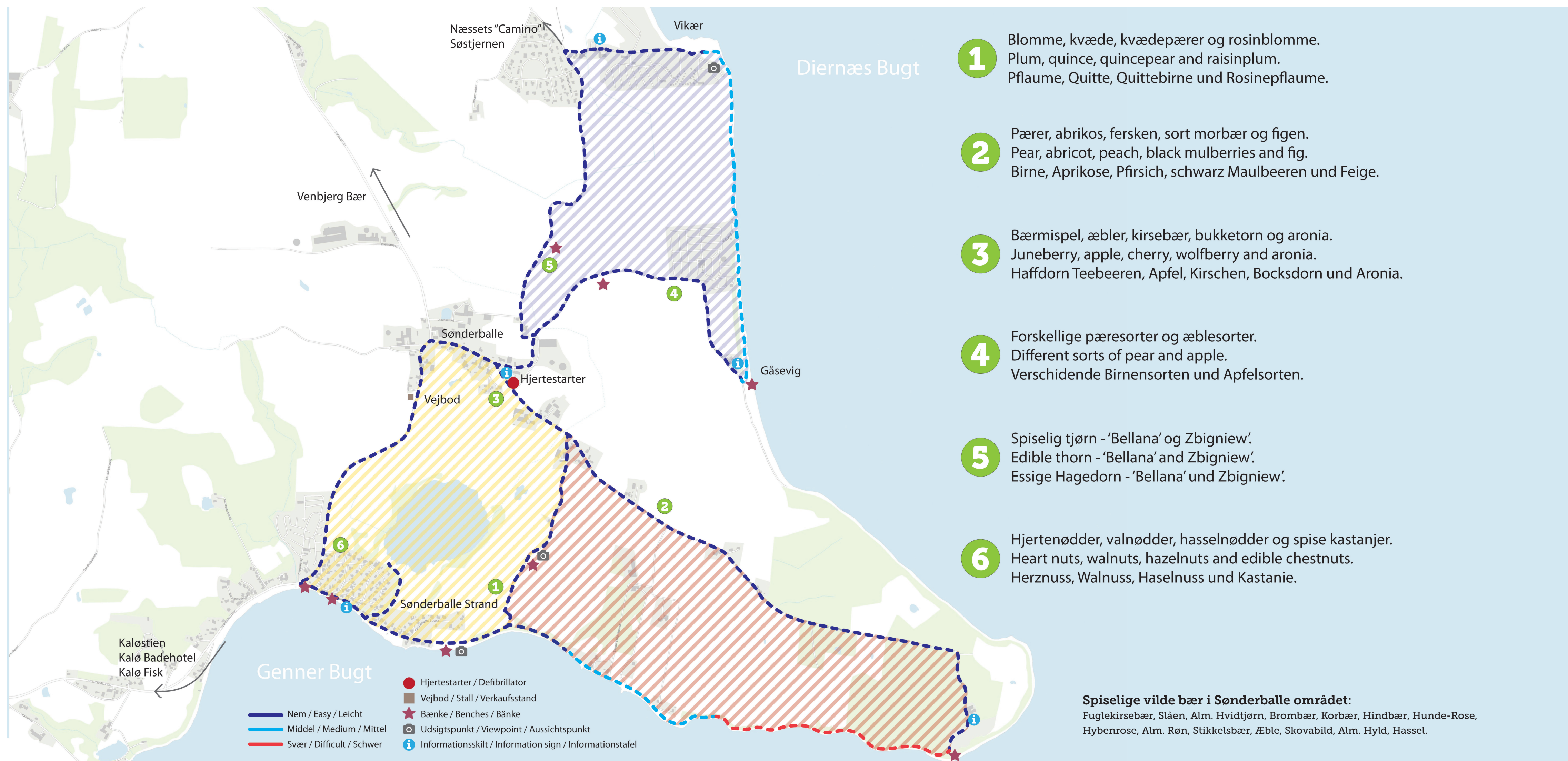
Sti-forbindelse fra "Næssets Camino" (caminohaderslev.dk), på stykket mellem Vilstrup Kirke og Hoptrup Kirke, gennem Sønderballe til "Kaløstien", med forbindelse til Løjt Kirkeby og Genner Kirke.

Når man kommer fra Sønder Vilstrup til Diernæs Strand, kan man følge stien langs stranden, mod syd mellem stranden og sommerhusene over en strandeng. Før åen drejer man til højre, mod vest ad grusvejen til stien på den nedlagte jernbanelidning, hvor man drejer til venstre, mod syd, til man kommer ud på grusvejen "Dundelum", hvor man drejer til venstre, mod syd, som man følger ca. 1 km til Sønderballe.

I Sønderballe drejer man til højre ad "Gåsevig", rundt i svinget til Y-krydset, hvor vejen møder "Sønderballe Hoved". Her drejer man til venstre mod syd-øst, og følger "Sønderballe Hoved" ca. 500 m. Nede i lavningen går en markvej til højre mod syd, mellem to ejendomme. Den følger man op ad bakken, hvor man kan nyde den pragtfulde udsigt over Diernæs Bugt og Genner Fjord, Løjt Land, Als og Børsø. Man fortsætter mod syd til skrænten, som man følger mod vest, til højre, forbi "Mut-bænken", og endnu et fantastisk udsigtspunkt, og ned ad bakken mellem sommerhusene og langs asfaltvejen langs stranden, til man kommer til "Diernæsvej", hvor man drejer til venstre, mod syd og følger den samme vej, der nu hedder Sønderballevej, hele vejen langs stranden og op ad bakken, til der kommer et skilt "Silbemøllen" og et "Blind vej" skilt med teksten: "Sti for gående og cyklister".



Placering	Art	Sort	Blomstring	Høst	
4	Pære	Pepi	Maj	September	
	Pære	Carola	Maj	September	
	Pære	Gråpære	Maj	September	
	Pære	Grev Moltke	Maj	September	
	Pære	Clara Frijs	Maj	September	
	Æble	Astrid	Maj	August	
	Æble	Discovery	Maj	August	
	5	Spiselig Tjørn	Crataegus Mexicana 'Bellana'	Maj	Oktober
		Spiselig Tjørn	Crataegus Arnoldiana 'Zbigniew'	Maj	September
		6	Hjertenød	CW3	
Hjertenød			Kalmar		Oktober
Valnød			Grøndal		Oktober
Valnød			Rita		Oktober
Valnød			Milota10		Oktober
Valnød			Rote Linzer		Oktober
Kastanje			Precose de Vand	Juli	Oktober
Kastanje			Marigoule	Juli	Oktober
Hasselnød	Lamberts Filbert		Jan - Apr	Oktober	
Hasselnød	Cosford		Jan - Apr	Oktober	
Hasselnød	Butler	Jan - Apr	Oktober		



SPIS SØNDERBALLE

Frugtræer og bænke i landskabet

Landskabet

Vores område rummer mange kvaliteter. Kysten, skove, søer og vandhuller samt variationen i landsbruget byder sammen med et spændende bakketerræn, og en hyggelig gammel gårdlandsby, på mange oplevelser i landskabet. Kystlandskabet er langt overvejende præget af en uberørt og en naturlig tilstand, der står i stor kontrast til det landbrugslandskab, der karakteriserer Haderslev Kommune. Ved kysterne kan vi opleve naturens dynamiske processer omdanne skrænter og strande uden menneskets indgriben. Kysterne ved Sønderballe er udpræget ubeboede på nær campingområderne ved Sønderballe, Vikær og Gåsevig Strand, samt sommerhusområdet ved Sønderballe Strand.

Spiselige planter

Langs de afmærkede ruter finder du i sæsonen mange spiselige planter, der hører til vores lerede jord og kysten. Du finder brombær i august, slåen og hasselnødder i oktober og mange spiselige urter langs stranden om sommeren.

Om Spis Sønderballe

I Sønderballe mødes vi om interessen for naturen, landskabet, planter - og det at høste naturens madkammer. I perioden 2015-2018 har Sønderballe Ejerlav Beboerforening sat bænke op ved udgikspunkter, og vi har plantet og passet et antal frugtræer langs stier og veje i ejerlavet. Alt sammen til glæde for os selv og alle turister, der hvert år færdes i området.

Frugtræerne

De fleste træer er plantet i 2015 og 2017 og træerne skal være 5-10 år før vi kan forvente, at kunne høste en anseelig mængde af frugt. Vi har købt solide træer - fortrinvis fra en økologisk planteskole på Fyn. Træerne er plantet af lokale folk med tilsagn fra lodsejere og kommunen

Kulturhistorie

I Sønderballe ejerlav har der altid boet mennesker. I området findes rester fra bopladser fra både tidlig stenalder, stenalder, bronzealder, jernalder og vikingetid. Vi regner med at Sønderballe gårdlandsby har eksisteret med dens nuværende placering siden 1200-tallet - med landingsplads ved Sønderballe Strand. Det vil sige, at der altid har været folk i området, der har høstet naturens spisekammer - både fra kyst, sø, skov og ager. Jorden har været opdyrket siden bronzealderen.

Fra jernalderen og frem til slutningen af 1700-tallet lå næsten alle sønderjyske gårde og huse i landsbyer, og der var kun meget lidt spredt bebyggelse uden for landsbyerne. Landsbyerne lå typisk inde i landet som følge af den "kystflugt", der skyldtes angreb fra vendere og vikinger, hvilket til gengæld gav plads for de kystskove, der er så værdifulde for vores landskab i dag. Skoven på Sønderballe Hoved er da også en "bønderskov", hvilket vil sige, at den består af mange mindre matrikler, som ejedes og stadig ejes af bønderne i Sønderballe. Sønderballe, udgør en fin, tæt helhed. Dette skyldes ikke mindst, at gårdene i landsbyen i mindre grad blev udflyttet ved Udskiftningen i 1770-1800, hvilket er karakteristisk for mange landsbyer i den østlige del af Sønderjylland.

Færdselsregler

Området i Sønderballe er privat ejet. Det gælder både skove, arealer langs kysten og markerne, der dyrkes. Vi glæder os over jeres besøg og ønsker jer gode oplevelser i vores landskab. I Danmark må alle gå på stranden - men hold jer på de afmærkede ruter eller på veje, når I ikke går på stranden og efterlad kun fodspor. I skovene må der kun ske færdsel på vejene.

Ruten

Du har mulighed for at gå fra vandrestien, Caminoen, på Haderslev Næs gennem stisystemet i Sønderballe til Kaløstien. Uanset vej er ruterne i Sønderballe altid en gåtur værd. Der er mange steder pragtfulde udsigter - og her har vi sat en bænk. Så kan man sidde et øjeblik og nyde hav, landskab, marker, frugtræer - og, at være til. Fra bakken, Store have, mellem Genner Bugt og Diernæs Bugt er der en særlig fantastisk udsigt til hav på begge sider af bakken - og til Løjt Land, Nordals og Barsø.

På stranden fås de mest "vilde" oplevelser, på din vandretur i Sønderballe - og der er skønne havoplevelser i vente med udsigter til modstående kyster. Tag solidt fodtøj på - stene langs kysten er tit fedtede. Særligt langs den røde rute på Sønderballe Hoved. Ovenfor kystskrænten ud til Genner Bugt er der en vandrerute i markkanten. Der er tale om en nedtrådt sti - en trampesti. Om vinteren er den ikke altid tydelig - men hold dig i markkanten - og pas på hvor du går. I vinterhalvåret er der risiko for jordskred.

For ruten på stranden gælder det, at det kun er muligt at færdes tørskoet på hele ruten, når vandstanden er 30 cm under normal vandstand - så hold øje med det på www.dmi.dk.

Obstbäume und Bänke in der Landschaft

Die Landschaft

Unsere Gegend hat viele Qualitäten. Küsten, Wälder, Seen und Wasserläufe, sowie die Variationen in der Landwirtschaft bieten zusammen mit einem spannenden hügeligen Gelände und einem gemütlichen alten Bauernhofdorf viele Erlebnisse in der Landschaft.

Die Küstenlandschaft ist überwiegend von einer Unberührtheit und einem Naturzustand geprägt, im starken Kontrast zur Landwirtschaftslandschaft, die die Gemeinde Hadersleben charakterisiert. An den Küsten können wir erleben, wie die Natur durch dynamische Prozesse Steilküsten und Strände verändert ohne menschliches Eingreifen. Die Küsten in Sønderballig sind ausgeprägt unbewohnt, bis auf die Campingplätze am Sønderballiger, Vikær und Gåsevig Strand, sowie dem Sommerhausgebiet am Sønderballiger Strand.

Essbare Pflanzen

Entlang der markierten Rute findest du in der Saison viele essbare Pflanzen, die heimisch sind auf unseren lehmigen Böden. Du findest Brombeeren im August, Schlehen und Haselnüsse im Oktober und viele essbare Kräuter am Strand.

Über Esse Sønderballig

In Sønderballig versammeln wir uns im Interesse für Natur, Landschaft, Pflanzen und zum Ernten der Esskammer der Natur. Im Zeitraum 2015-2016 hat eine Bürgergruppe Bänke an Aussichtspunkten aufgestellt. Und wir haben viele Obstbäume gepflanzt und gepflegt an Wegen und Straßen im Gebiet unserer Eigentümergemeinschaft. Alles zur Freude von uns selbst und allen Touristen, die jedes Jahr in der Gegend unterwegs sind.

Kulturgeschichte

Im Gebiet der Eigentümergemeinschaft von Sønderballig gab es schon immer Menschen. Das Gebiet enthält Reste aus Siedlungen aus jeweils der frühen Steinzeit, Steinzeit, Bronzezeit, Eisenzeit, Wikingerzeit - und wir vermuten, dass Sønderballig als Bauernhofdorf auf dem heutigen Standort seit dem 13. Jahrhundert existiert hat - mit Landingsplatz am Sønderballig Strand. Somit hat es immer Menschen in der Gegend gegeben, die die Speisekammer der Natur geerntet haben - sowohl von Küste, See, Wald und Acker. Der Boden ist seit der Bronzezeit bewirtschaftet worden. Von der Eisenzeit bis zum Ende des 17. Jahrhunderts lagen fast alle Bauernhöfe und Häuser in Dörfern, und es gab nur sehr wenige verstreute Bauungen außerhalb der Dörfer.

Die Dörfer lagen typisch inländisch als Ergebnis der "Küstenflucht", aufgrund von Angriffen von Wenden und Wikinger, welches wiederum Platz für die Küstenwälder bietet, die heute so wertvoll für unsere Landschaft sind. Der Wald auf der Sønderballiger Halbinsel ist ein "Bauernwald", der aufgeteilt ist in viele kleine Parzellen, die ursprünglich, und immer noch, im Besitz der Bauern von Sønderballig sind. Sønderballig ist ein schönes, dichtes Ganzes. Dies liegt nicht zuletzt daran, dass die Bauernhöfe im Dorf in geringerem Maße durch den Bodentausch um 1770-1800 verlagert wurden, welches sonst so charakteristisch ist für viele Dörfer im östlichen Teil von Südjütland.

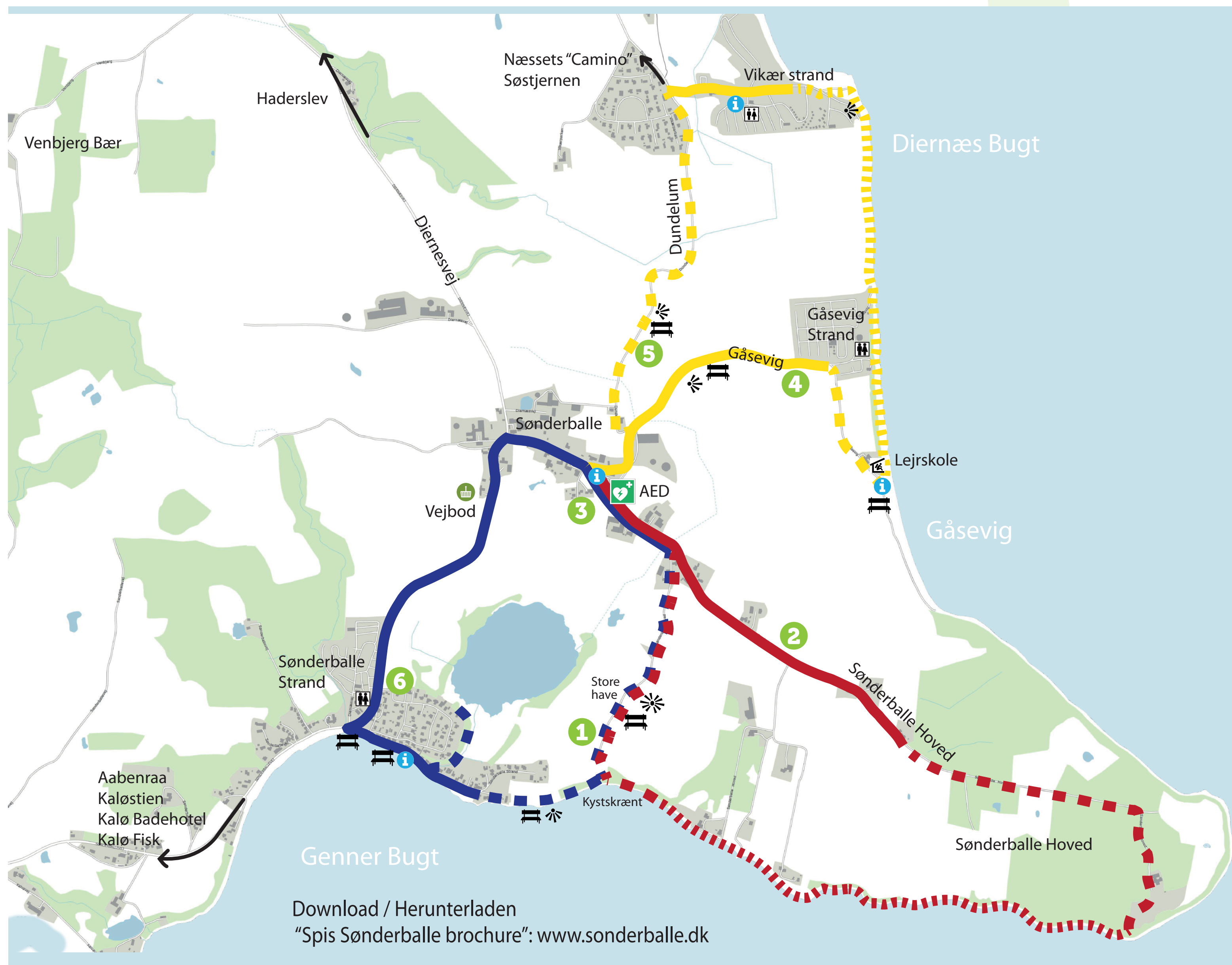
Verkehrsregeln

Das ganze Gebiet von Sønderballig ist in Privatbesitz. Dies gilt für Wälder, Gebiete entlang der Küste und den bewirtschafteten Feldern. Wir freuen uns auf Euren Besuch und wünschen Euch gute Erlebnisse in unserer Landschaft. In Dänemark dürfen alle auf dem Strand gehen - aber haltet Euch auf Wegen und den gekennzeichneten Routen, wenn Ihr nicht am Strand geht und hinterlasst nur Eure Fußspuren.

Die Routen in Sønderballe/Sønderballig

Es ist möglich vom Wanderweg, dem Camino, auf dem Haderslev Næs durch das Wegesystem in Sønderballe zum Kale Wanderweg zu gelangen. Bei jedem Wetter sind die Routen in Sønderballig eine Wanderung wert. Es gibt viele schöne Aussichtspunkte - und dort haben wir Bänke aufgestellt. Man kann eine Weile sitzen und das Meer, die Landschaft, die Felder, und die Fruchtbäume genießen. Von der Anhöhe zwischen der Genner Bugt und Diernæs Bugt hat man einen fantastischen Blick auf das Meer auf beiden Seiten der Halbinsel, nach Løjt Land, Nord Alsen und Barsø.

Die Routen an der Küste sind die "wildesten" Erlebnisse bei Wanderung in Sønderballe - und es erwarten dich schöne Erlebnisse an der See mit Aussicht auf die gegenüberliegenden Küsten. Ziehe feste Schuhe an - die Steine entlang der Küste sind oft rutschig. Insbesondere auf der roten Route auf der Sønderballiger Halbinsel. Oberhalb vom Küstenhang zur Genner Bugt verläuft ein Wanderweg am Feldrand. Es ist nur ein Trampelpfad. Im Winter ist der Verlauf nicht immer eindeutig - aber halte dich am Feldrand - und pass auf wo du gehst. In den Wintermonaten besteht die Gefahr von Erdbeben. Die Route am Strand ist nur bei einem Wasserpegel von 30 cm unter dem normalen Wasserstand auf der gesamten Strecke zugänglich - also behalte www.dmi.dk im Auge.



Download / Herunterladen
"Spis Sønderballe brochure": www.sonderballe.dk

- AED Hjertestarter / Defibrillator
- Vejbod / Stall / Verkaufsstand
- Bænke / Benches / Bänke
- Udsigtspunkt / Viewpoint / Aussichtspunkt
- Informationskilt / Information sign / Informationstafel
- Shelter
- Toiletter
- Asfalt / Asphalt / Asphalt
- Grusvej / Gravel road / Schotterstraße
- På stranden / On the beach / Am Strand

- 3,5 km
- 4 km
- 9 km

Spiselige vilde bær i Sønderballe området:
Fuglekirsebær, slåen, alm. hvidtjørn, brombær, æble, korbær, hindbær, hunde-rose, hybenrose, alm. røn, stikkelsbær, skovabild, alm. hyld, hassel.

- 1** Blomme, kvæde og rosinblomme.
Plum, quince and raisin plum.
Pflaume, Quitte und Rosinenpflaume.
- 2** Pærer, abrikos, fersken, sort morbær og figen.
Pear, abricot, peach, black mulberries and fig.
Birne, Aprikose, Pfirsich, Schwarze Maulbeeren und Feige.
- 3** Bærmisspel, æbler, kirsebær, bukketorn og aronia.
Juneberry, apple, cherry, wolfberry and aronia.
Haffdorn Teebeeren, Apfel, Kirschen Felsenbirne, Bocksdorn und Aronia.
- 4** Forskellige pæresorter og æblesorter.
Different sorts of pear and apple.
Verschiedene Birnensorten und Apfelsorten.
- 5** Spiselig tjørn - 'Bellana' og Zbigniew'.
Edible thorn - 'Bellana' and Zbigniew'.
Wssbarer Hagedorn - 'Bellana' und Zbigniew'.
- 6** Hjertenødder, valnødder, hasselnødder og spise kastanjer.
Heart nuts, walnuts, hazelnuts and edible chestnuts.
Herznuss, Walnuss, Haselnuss und Kastanie.

Placering	Art / Species / Spezies	Sort	Blomstring / Flowering / Blüte	Høst / Harvest / Ernte
1	Blomme / Plum / Pflaume	Grøn Reine Claude	April	September
	Blomme / Plum / Pflaume	Orange Reine Claude	April	September
	Blomme / Plum / Pflaume	Hanita	April	September
	Blomme / Plum / Pflaume	Jubilæum	April	September
	Kvæde / quince / Quitte	Konstantinobel	Maj	Oktober
	Kvædepære / Quincepear / Quittenbirne	Kvæde/pære hybrid	Maj	Oktober
2	Rosinblomme / raisinplum / Rosinenpflaume	Rosinblomme	April	September
	Pærer / Pear / Birne	Herrepære	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Gråpære	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Pierre Cornetille	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Grev Moltke	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Carola	Maj	September
	Abrikos / apricot / Aprikose	Hargrand	April	Juli/Aug
	Abrikos / apricot / Aprikose	Tomcot	April	Juli/Aug
	Fersken / peach / Pfirsich	Avalon	April	Juli/Aug
	Fersken / peach / Pfirsich	Riga	April	Juli/Aug
	Sort morbær / black mulberries / Schwarze maulbeeren	Pieter	Maj	Juli
	Figen / fig / Feige			September
3	Bærmisspel / Juneberry / Felsenmisspel	Amelanchier lamarkii	April	September
	Æbler / apple / Apfel	Rød Arona	Maj	September
	Æbler / apple / Apfel	Rød Boskoop	Maj	Okt - April
	Kirsebær / Cherry / Kirschen	Kelleris 16	Maj	August
	Kirsebær / Cherry / Kirschen	Schneiders späte knorpel	April	August
	Kirsebær / Cherry / Kirschen	Hedelfinger	April	August
	Æbler / Apple / Apfel	Redlove Calypso	Maj	September
	Æbler / Apple / Apfel	Redlove Era	Maj	September
	Bukketorn / wolfberry / Bocksdorn	Gøjibær	Hele sommer	September
	Aronia / Aronia / Aronia	Aronia Melanocarpa	Maj	September

Placering	Art / Species / Spezies	Sort	Blomstring / Flowering / Blüte	Høst / Harvest / Ernte
4	Pærer / Pear / Birne	Pepi	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Carola	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Gråpære	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Moltke	Maj	September
	Pærer / Pear / Birne	Clara Frijs	Maj	September
	Æbler / Apple / Apfel	Astrid	Maj	August
5	Æbler / Apple / Apfel	Discovery	Maj	August
	Spiselig tjørn / Edible thorn / Essbare Heidedorn	"Bellana" & "Zbigniew"	Maj	Oktober
	Spiselig tjørn / Edible thorn / Essbare Heidedorn	"Bellana" & "Zbigniew"	Maj	September
	Hjertenødder / Hjertenød / Hjertenød	CW3		Oktober
	Hjertenødder / Hjertenød / Hjertenød	Kalmar		Oktober
	Valnødder / Walnuts / Walnuss	Grøndal		Oktober
	Valnødder / Walnuts / Walnuss	Rita		Oktober
	Valnødder / Walnuts / Walnuss	Milota10		Oktober
	Valnødder / Walnuts / Walnuss	Rote Linzer		Oktober
	Spise kastanjer / Edible Chestnut / Kastanie	Precose de Vand	Juli	Oktober
	Spise kastanjer / Edible Chestnut / Kastanie	Marigoule	Juli	Oktober
	Hasselnødder / Hazelnuts / Haselnuss	Lamberts Filbert	Jan - Apr	Oktober
Hasselnødder / Hazelnuts / Haselnuss	Cosford	Jan - Apr	Oktober	
Hasselnødder / Hazelnuts / Haselnuss	Butler	Jan - Apr	Oktober	

Spiselige vilde bær i Sønderballe området:
Fuglekirsebær, Slåen, Alm. Hvidtjørn, Brombær, Korbær, Hindbær, Hunde-Rose, Hybenrose, Alm. Røn, Stikkelsbær, Æble, Skovabild, Alm. Hyld, Hassel.

